



### 主任的話：

迎接2013年的開始，願大家在來年身體健康、工作順利。

今期（專題）和大家回顧2012年內中心到國內機構之外展顧問及培訓服務，當中引導式教育工作的開展及國內同工努力的成果均使人十分鼓舞。

（記事簿）中行程編排得充實，香港與各地機構的培訓交流往來不絕。

在今期的（焦點）介紹了體障兒童、家長、同工和我同行的成長路。



楊玉珊



### 專題：

## 2012「中國康復人員培訓計劃 - 引導式教育外展顧問及培訓服務」回顧

國內康復機構推行引導式教育的工作發展迅速，培訓的需求愈來愈大。賽馬會方心淑引導式教育中心透過「中國康復人員培訓計劃 - 引導式教育外展顧問及培訓服務」，派出資深導師到訪國內單位，提供實地指導或課程培訓，藉此提升單位的引導式教育服務質素。在2012年內，本中心為國內單位提供多次外展服務，包括天津市武清區和平之君兒童福利院及兒童康復中心、上海徐匯區致康園、西安市兒童福利院、以及成都郫縣殘疾兒童教育康復學校等。

外展顧問服務推出以來，對國內機構、員工、家長及學童各方面的工作成效非常顯著。機構及員工方面，實地的指導令同工得到具體的建議及示範，從而大大提升同工的專業康復水準。回顧去年的顧問服務，內容除包涵了針對性的康復計畫(不同類型的習作程式、實用技能、個別差異的處理、主題教學等)，更按個別單位的需要加入了專業評估(兒童整合發展、功能動作及步態、神經肌肉、骨科等)、骨科手術的篩選、術前及術後的康復、康復新發展的認知，例如康復新觀念、康復器材、康復技巧等。不單如此，導師引進的新意念往往能啟發員工的創意及動力，在其工作上作出新嘗試。最重要的，就是外展顧問服務能幫助機構更有效地運用資源、改善管理模式及工作流程，令機構可以事半功倍地發展引導式教育及康復工作。以上的進步帶來孩子有成效的表現及較有效率的工作模式，激勵員工的工作熱情及士氣。



導師在上海徐匯區致康園之地蓆習作程序中指導兒童藉坐姿牽拉筋腱



導師在西安市兒童福利院指導如廁



導師在福利院指導寫字的誘發技巧



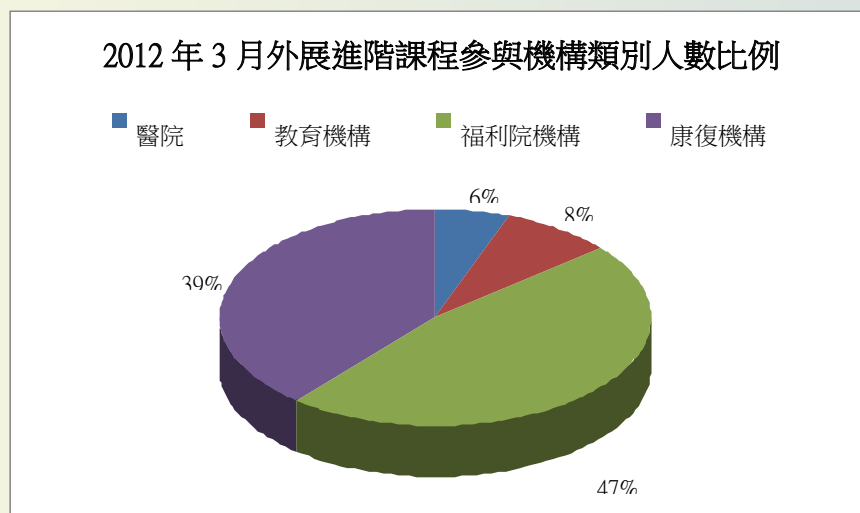
導師在福利院教導員工腰背護理及扶抱技巧

外展顧問服務在家長培訓方面亦對機構及家長作出啟發性的影響。導師即場示範如何指導家長有關康復及學習的觀念及誘發手法，令家長更融會貫通引導式教育的理念、認識自己在孩子康復及成長方面的角色、以及家居訓練的重要。此外，導師實地的家居探訪及指導幫助同工更瞭解及掌握如何推行有效及可行的家居訓練。

本中心近年在國內與世界宣明會合辦引導式教育培訓課程，包括引導式教育基礎課程及進階課程。於2012年3月本中心和世界宣明會在天津的兒童康復項目舉辦了引導式教育進階課程，參加者包括來自18個單位共50位學員。

進階課程設計注重學員實際觀摩及操作學習，因此能有效回應學員的培訓需要。學員對課程的評價十分高，他們認為課程內容很全面，可以把培訓所學的知識運用到兒童的課堂及日常的生活中心、設計合適的訓練內容、提升教學方法。課程幫助學員進行評估及長短期目標的厘定、瞭解及掌握不同的習作程式的編寫原則及技巧、學會根據兒童的能力及特點設計適合他們的習作程序。學員尤其在習作分析及將習作應用在生活上都有很大的啟發和收穫。學員也學習到新穎的課堂主題、帶課技巧、及體能誘發技巧。此外，課程幫助學員強化在課堂中運用節律性意向、感官及認知元素、兒歌的能力，讓課堂更生動、兒童學習更積極。以上的知識和技巧對工作帶來很大的幫助。

總體來說，「中國康復人員培訓計劃 - 引導式教育外展顧問及培訓服務」的目標是透過實地指導及課程培訓，提升國內康復機構的引導式教育及康復水準，以及栽培康復專業同工成為有效的栽培者。期盼此計劃繼續讓更多國內機構、員工、家長及學童受惠。





## 記事簿:

### 2012年

7月26日，大連市殘疾人康復文體活動中心到訪中心，觀摩引導式教育在特殊幼兒中心之應用及相關之器材設備。

7月30至8月1日，教學部導師到上海致康園提供外展顧問服務。

9月3日至7日，教學部導師到西安兒童福利院提供外展顧問服務。

9月12日至13日，西安兒童福利院行政人員到中心參與為期兩天之引導式教育觀摩課程。

9月30日，「2012中國康復人員培訓計畫 - 引導式教育外展顧問及培訓服務」截止申請。

10月，「2012應用引導式教育單位概覽」網上資料庫開始啟動，歡迎瀏覽

[http://www.sahk1963.org.hk/HO\\_chi/common/FCKeditor/UserFiles/File/2012clc/index.html](http://www.sahk1963.org.hk/HO_chi/common/FCKeditor/UserFiles/File/2012clc/index.html)

10月8、15、22日，幼兒部舉辦「引導式教育家長導向課程」。

10月9日，教學部為白田特殊幼兒中心舉辦「引導式教育導向觀摩課程」。

10月15日，教學部為愛佑慈善基金會及轄下深圳和康中心之行政人員舉辦「引導式教育導向觀摩課程」，探討引導式教育在特殊幼兒中心之應用。



11月5日至6日，廣州市番禺區殘疾人康復中心之行政及前線人員到中心參與為期兩天之「引導式教育研習課程」。

11月19日，教學部舉辦「引導式教育輔助人員課程」。

11月18-22日，導師到天津武清兒童康復中心提供外展顧問服務。

12月7-8日，新加坡痲痺兒童協會行政總裁等參觀中心及探訪本會總辦事處，探討引導式教育系統及貫通式專業團隊協作模式之應用。

12月17至21日，教學部導師到上海致康園提供外展顧問服務。

### 2013年

2月18-20、26、27日及3月5日，教學部將舉辦「**幼兒中心與學校施行引導式教育基礎課程**」，歡迎瀏覽香港耀能協會康復專業學院網頁<http://course.sahk1963.org.hk/> 查詢報名。

5月27-31日，教學部將舉辦為期五天，以普通話教授之「**引導式教育進階研習課程**」，現已開始接受報名。

#### 第八屆世界引導式教育會議

2013年10月9-12日

德國 慕尼黑

[www.ce-worldcongress2013.org](http://www.ce-worldcongress2013.org)

主辦機構：Regional Association for Conductive Education,  
Bavaria

#### 重要日期：

2012年10月

開始接受報名及提交論文摘要

30.04.2013 截止提交論文摘要

30.09.2013 截止網上報名





## 焦點

### 與體障兒童、家長、專業同工一起成長

這期的焦點人物是賽馬會方心淑引導式教育中心主任 – 楊玉珊。

楊主任於1985年在香港理工學院職業治療學系畢業，當時她一心服務有特殊需要之兒童，故隨即受聘於一所肢體傷殘兒童學校。在當年任職該校校長方心淑博士帶領下，她初次接觸及參與校內推行引導式教育的工作，以引導式教育原理推行學前預備班、青少年班、徐動型學童組及半身痙攣型學童組。楊主任深深地被當時孩子的主動表現吸引，她從來沒有在傳統復康系統中見過孩子對訓練那麼積極。

1991年，楊主任成為香港耀能協會(前香港痙攣協會)專業團隊的一份子。楊主任於92年被派往布達佩斯彼圖學院學習引導式教育，回港後在學前服務中以引導式教育原理舉辦母嬰小組。當時母嬰小組的形式對嬰幼兒及家長都有十分正面的效果，促使她重新檢視家長工作的方向，更重視提升家長的誘發技巧及自信心，促進家長的積極參與。楊主任認為不要小看吃飯、如廁等生活上瑣碎事，父母能掌握這些技巧，便能大大提升他們教養自己孩子的信心，生活化的學習對孩子和家長都很重要。

在1994至1995年間，楊主任擔任協會的「程序統籌」，統籌全會學前及學校單位的引導式教育發展。期間她體會到雖然不同單位的團隊隊員能力不同，亦難免有人員更替，但是在引導式教育提倡的貫通式專業團隊的系統下，團隊成員都樂意多花時間作溝通及指導交流，而他們的投入可使教導孩子的成效倍增，同工的成功感更大。雖然現今的復康理念開始提倡全人及整合的概念，但多年來引導式教育透過貫通式專業團隊已把這些理念實踐出來，並為孩子提供一個完整的、整合的課程及學習環境。

在方心淑博士引薦下，楊主任於1995年擔任賽馬會方心淑引導式教育中心教學部之「助理課程總監」，並於2000年修畢澳洲昆士蘭大學之教育碩士，她盼望更有效地把特殊需要之兒童的康復及教育工作結合起來。楊主任在教學部為本地及國內同工籌辦各類與引導式教育相關的課程、講座、研討會、臨牀觀摩、外展培訓及研究，同時協助編製及撰寫多本引導式教育書籍及教材，希望進一步促進引導式教育的發展。

由2008年至今，楊主任擔任中心主任一職，負責管理中心幼兒部及教學部，並繼續與同工合力推廣引導式教育的工作。



楊玉珊主任於2010年12月獲匈牙利彼圖學院頒發「榮譽引導員」殊銜。

## 查詢

香港耀能協會 賽馬會 方心淑引導式教育中心 地址:九龍橫頭磡邨宏亮樓地下6 - 17號  
電話.: (852)-23362011 傳真.: (852)-23379580 電郵地址: edith\_yys@sahk1963.org.hk